

**ENCUESTA DEL CENTRO DIRIGIDA AL ESTUDIANTADO DE NUEVO INGRESO DE LOS GRADOS
EN LAS JORNADAS DE ACOGIDA DE LA FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN DE LA
UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA**

(CURSO 2019 – 2020)

Estudio de la muestra

A partir de los datos facilitados por la Facultad de Traducción e Interpretación (FTI) sobre la población y los resultados de participación en la encuesta realizada a los/las estudiantes de nuevo ingreso en las Jornadas de Acogida, a continuación, se presentan los datos estadísticos referentes al nivel de participación en la encuesta y representatividad de la muestra.

- El dato de **población (N)** indica el número de individuos a las que se dirige la encuesta.
- El dato de **muestra (n)** indica el número de individuos que contestaron la encuesta.
- El dato de **heterogeneidad** representa el grado de dispersión o de variabilidad que existe entre los resultados.
- El dato **margen de error** indica el nivel de error a causa de observar una muestra en lugar de la población completa.
- El dato **nivel de confianza** indica la probabilidad de que los resultados de nuestra investigación sean ciertos.

1. Datos de participación en las Jornadas de Acogida a los/las estudiantes de nuevo ingreso de grado de la Facultad de Traducción e Interpretación

Tabla 1. Estudiantes de nuevo ingreso de grado que han participado en la primera sesión de las Jornadas de Acogida desarrolladas en la FTI (sesión 1. 16 de septiembre de 2019)

Población general (N)	107
Muestra general (n)	98
Nivel de heterogeneidad	50%
Margen de error	2,9%
Nivel de confianza	95%

Tabla 2. Estudiantes de nuevo ingreso de grado que han participado en la primera sesión de las Jornadas de Acogida desarrolladas en la FTI (sesión 2. 17 de septiembre de 2019)

Población general (N)	99
Muestra general (n)	90
Nivel de heterogeneidad	50%
Margen de error	3,1%
Nivel de confianza	95%

2. Datos de participación por cada Jornada de Acogida de los/las estudiantes de grado de la Facultad de Traducción e Interpretación

Tabla 3. Estudiantes de nuevo ingreso que cursan títulos de Grado (sesión 1. 16 de septiembre de 2019)

Título de Grado	N	n	Margen de error
Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Francés	47	43	4,4%
Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Alemán	33	28	7,3%
Programa de Doble Titulación de Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Francés y Grado en Traducción e Interpretación en Inglés- Alemán	10	10	0
Programa de Doble Titulación de Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Francés y Grado en Turismo	17	17	0
Total	107	98	2,9%

Tabla 4. Estudiantes de nuevo ingreso que cursan títulos de Grado (sesión 2. 17 de septiembre de 2019)

Título de Grado	N	n	Margen de error
Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Francés	44	42	3,3%
Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Alemán	27	22	9,2%
Programa de Doble Titulación de Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Francés y Grado en Traducción e Interpretación en Inglés- Alemán	8	8	0
Programa de Doble Titulación de Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Francés y Grado en Turismo	20	18	7,5%
Total	99	90	3,1%

Encuesta de satisfacción del alumnado sobre las Jornadas de Acogida Curso 2019/2020 (Día 1: lunes, 16 de septiembre de 2019)

Número de participantes: *Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Alemán [GIA]* (28)
Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Francés [GIF] (43)
Doble Titulación en Traducción e Interpretación Inglés-Francés e Inglés-Alemán [DT] (10)
Doble Titulación en Traducción e Interpretación Inglés-Alemán y Turismo [DTTur] (17)

1. Valora, del 1 al 5 (1: nada útil; 5: muy útil), en qué medida te ha resultado útil la intervención de los siguientes representantes del Decanato de la FTI:

	GIA	GIF	DT	DTTur	Total
Decana	4,17	4,27	4,27	3,83	4,13
Vicedecana de Ordenación Académica	3,25	3,76	3,3	2,61	3,23

2. Indica si, a tu juicio, hay algo que debería haberse incluido en las presentaciones de estos miembros del equipo decanal y no se hizo:

[GIA] - Explicación de créditos.
 - Más información sobre el aula virtual y la lengua D.

[GIF] - Una explicación sobre la asistencia a clases y cómo justificar, si fuera necesario, las posibles faltas. (x2)
 - Utilidades campus virtual.

[DT] - Podría haber explicado para qué sirve cada consejo en el que hay representante de alumnos y cómo se puede tomar este puesto.

[DTTur] - La cafetería, no nombraron cuándo iba a volver a su funcionamiento. (x2)
 - Información sobre las instalaciones, cafetería, actividades y otros planes útiles para el alumnado.

3. Valora, del 1 al 5 (1: nada útil; 5: muy útil), en qué medida te ha resultado útil la intervención de los representantes de las materias del primer curso:

	GIA	GIF	DT	DTTur	Total
Representantes de materias de primer curso	4,32	4,34	4,09	3,94	4,17

4. Indica si, a tu juicio, hay algo que debería haberse incluido en las presentaciones de las materias del primer curso y no se hizo:

[GIF] - *Dónde se encuentran los temas.*
 - *Profundizar un poco más.*
 - *Los temas que se van a tratar en clase en dicha materia (grosso modo).*

[DT] - *Los temas.*

[DTTur] - *Si hay horas de descanso entre cada asignatura.*

**Encuesta de satisfacción del alumnado sobre la Jornada de Acogida
 Curso 2019/2020 (Día 2: martes, 17 de septiembre de 2019)**

Número de participantes: *Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Alemán [GIA] (22)*
Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Francés [GIF] (42)
Doble Titulación en Traducción e Interpretación Inglés-Francés e Inglés-Alemán [DT] (8)
Doble Titulación en Traducción e Interpretación Inglés-Alemán y Turismo [DTTur] (18)

1. Valora, del 1 al 5 (1: nada útil; 5: muy útil), en qué medida te ha resultado útil la intervención de los siguientes representantes del Decanato de la FTI:

	GIA	GIF	DT	DTTur	Total
Secretaria	3,90	2,28	3,09	3,83	3,47
Vicedecana de Relaciones Internacionales de la FTI	4,04	4,23	3,9	4	4,04
Vicedecano de Calidad de la FTI	4	3,83	3,59	4	3,85

2. Indica si, a tu juicio, hay algo que debería haberse incluido en las presentaciones de estos miembros del equipo decanal y no se hizo:

[GIA] - Información sobre la tarjeta universitaria.
- Información sobre el tiempo del ERASMUS Mundus y su funcionamiento.

[GIF] - Destinos ERASMUS.

[DT] - Hablar sobre los destinos del programa ERASMUS + y recomendar cómo se podría certificar los idiomas, especialmente si son de países con lenguas menos habladas.

[DTTur] - Aspectos sobre la convivencia.

3. Valora, del 1 al 5 (1: muy poco; 5: totalmente), en qué medida has comprendido las características de los siguientes servicios de interés para tus estudios y tu paso por la Facultad:

	GIA	GIF	DT	DTTur	Total
Área de Administración	4	3,90	3,30	3,66	3,71
Biblioteca de Humanidades	4,36	4,57	4,20	4,22	4,33
Aula de Idiomas	4,5	4,54	4,40	4,05	4,37
Extensión universitaria	3,86	3,29	2,79	4	3,48
Delegación de Alumnos	4,13	4,05	3,39	4,22	3,94

4. Indica si, a tu juicio, hay algo que debería haberse incluido en las presentaciones de estos órganos y áreas, y no se hizo:

[GIA] - Más información sobre el curso para acceder a la biblioteca

[DTTur] - El horario de la clases de la lengua D.

5. Valora, de forma global, tu satisfacción con estas Jornadas de Acogida: ¿te has sentido acogido y atendido durante estas Jornadas? (1: muy poco; 5: totalmente)

	GIA	GIF	DT	DTTur	Total
Satisfacción global con las Jornadas	4,36	4,26	3,70	4	4,08